

¹Und die Obersten des Volks wohnten zu Jerusalem. Das andere Volk aber warf das Los darum, daß unter zehn ein Teil gen Jerusalem, in die heilige Stadt, zöge zu wohnen, und neun Teile in den Städten wohnten.²Und das Volk segnete alle die Männer, die willig waren, zu Jerusalem zu wohnen.³Dies sind die Häupter in der Landschaft, die zu Jerusalem und in den Städten Juda's wohnten. (Sie wohnten aber ein jeglicher in seinem Gut, das in ihren Städten war: nämlich Israel, Priester, Leviten, Tempelknechte und die Kinder der Knechte Salomos.)⁴Und zu Jerusalem wohnten etliche der Kinder Juda und Benjamin. Von den Kindern Juda: Athaja, der Sohn Usias, des Sohnes Sacharjas, des Sohnes Amarjas, des Sohnes Sephatjas, des Sohnes Mahalaleels, aus den Kindern Perez,⁵ und Maaseja, der Sohn Baruchs, des Sohnes Chol-Hoses, des Sohnes Hasajas, des Sohnes Adajas, des Sohnes Jojaribs, des Sohnes Sacharjas, des Sohnes des Selaniters.⁶Aller Kinder Perez, die zu Jerusalem wohnten, waren vierhundert und achtundsechzig, tüchtige Leute.⁷Dies sind die Kinder Benjamin: Sallu, der Sohn Mesullams, des Sohnes Joeds, des Sohnes Pedajas, des Sohnes Kolajas, des Sohnes Maasejas, des Sohnes Ithiels, des Sohnes Jesaja's,⁸ und nach ihm Gabbai, Sallai, neunhundert und achtundzwanzig;⁹ und Joel, der Sohn Sichris, war ihr Vorsteher, und Juda, der Sohn Hasnuas, über den andern Teil der Stadt.¹⁰Von den Priestern wohnten daselbst Jedaja, der Sohn Jojaribs, Jachin,¹¹ Seraja, der Sohn Hilcias, des Sohnes Mesullams, des Sohnes Zadoks, des Sohnes Merajoths, des Sohnes

¹وَسَكَنَ رُؤَسَاءُ الشَّعْبِ فِي أُورُشَلِيمَ. وَالْقَبِي سَائِرُ الشَّعْبِ قُرْعًا لِيَأْتُوا يَوَاحِدٍ مِنْ عَشْرَةٍ لِلشُّكْنَى فِي أُورُشَلِيمَ مَدِينَةِ الْقُدْسِ وَالتَّسْعَةَ الْأَقْسَامَ فِي الْفُذُنِ. وَبَارَكَ الشَّعْبُ جَمِيعَ الْقَوْمِ الَّذِينَ اتَّيَدُّوا لِلشُّكْنَى فِي أُورُشَلِيمَ.²وَهَؤُلَاءِ هُمْ رُؤُوسُ الْبِلَادِ الَّذِينَ سَكَنُوا فِي أُورُشَلِيمَ وَفِي مُدُنِ يَهُودَا سَكَنَ كُلُّ وَاحِدٍ فِي مُلْكِهِ فِي مُدُنِهِمْ مِنْ إِسْرَائِيلَ الْكَهَنَةِ وَاللَّوِيِّينَ وَالتِّيْنِيمِ وَبَنُو عَيْدِ سَلِيمَانَ.³وَسَكَنَ فِي أُورُشَلِيمَ مِنْ بَنِي يَهُودَا وَمِنْ بَنِي بَنِيَامِينَ. قِمْنُ بَنِي يَهُودَا عَتَايَا بْنُ عَزْرَبَا بْنُ زَكْرَبَا بْنُ أَمْرَبَا بْنُ سَقَطْيَا بْنُ مَهْلَلِيئِيلَ مِنْ بَنِي قَارَصَ. وَمَعْسِيَا بْنُ بَارُوحَ بْنِ كُلْحُورَةَ بْنُ حَزْرَبَا بْنُ عَدَايَا بْنُ يُوْبَارِيَبَ بْنِ زَكْرَبَا بْنُ الشِّلُونِي.⁴جَمِيعُ بَنِي قَارَصَ السَّاكِنِينَ فِي أُورُشَلِيمَ أَرْبَعٌ مِئَةٌ وَتَمَانِيَةٌ وَسِتُّونَ مِنْ رِجَالِ الْبَاسِ.⁵وَهَؤُلَاءِ بَنُو بَنِيَامِينَ سَلُو بْنُ مَشْلَامَ بْنِ يُوْعِيدَ بْنِ قَدَايَا بْنِ فُولَايَا بْنُ مَعْسِيَا بْنُ إِشِيئِيلَ بْنِ يَسْعِيَا. وَغَدَهُ جَبَائِي سَلَائِي. تِسْعٌ مِئَةٌ وَتَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ.⁶وَكَانَ يُوْنِيلُ بْنُ زَكْرَبَا وَكِيلًا عَلَيْهِمْ وَيَهُودَا بْنُ هَسْنُوَاهُ تَائِيًا عَلَى الْمَدِينَةِ.⁷مِنْ الْكَهَنَةِ يَدْعِيَا بْنُ يُوْبَارِيَبَ وَبَاكِينَ⁸ وَسَرَارِيَا بْنُ جَلْفِيَا بْنُ مَشْلَامَ بْنِ صَادُوقَ بْنِ مَرَايُوتَ بْنِ أَخِيْطُوبَ رَئِيسَ بَيْتِ اللَّهِ.⁹وَإِخْوَتُهُمْ عَامِلُو الْعَمَلِ لِلْبَيْتِ ثَمَانُ مِئَةٌ وَاثْنَانِ وَعِشْرُونَ. وَعَدَايَا بْنُ بَرْوَحَامَ بْنِ قَلْبَايَا بْنُ أَمْصِي بْنِ زَكْرَبَا بْنِ فَسْخُورَ بْنِ مَلِكِيَا¹⁰ وَإِخْوَتُهُ رُؤُوسُ الْإِثْنَانِ مِثْلَانِ وَاثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ. وَعَمَشِيْشَايَا بْنُ عَزْرَبَايَا بْنُ أَخْرَابَايَا بْنِ مَشْلِيمُوتَ بْنِ إِمِيرَ¹¹ وَإِخْوَتُهُمْ جَبَارَةُ بَاسِ مِئَةٌ وَتَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ. وَالْوَكِيلُ عَلَيْهِمْ رَبِّيئِيلُ بْنُ هَجْدُولِيمَ.¹²وَمِنْ الْلاَوِيِّينَ شَمْعِيَا بْنُ حَشُوبَ بْنِ عَزْرِيْقَامَ بْنِ حَسْبِيَا بْنِ بُوْنِي¹³ وَسَبْتَايَا وَبُورَابَادُ عَلَى الْعَمَلِ الْخَارِجِيِّ لِبَيْتِ اللَّهِ مِنْ رُؤُوسِ الْلاَوِيِّينَ.¹⁴وَمَنْبِيَا بْنُ مِيخَا بْنِ رَبِّي بْنِ آسَافَ رَئِيسُ التَّنْسِيحِ يُحْمَدُ فِي الصَّلَاةِ وَبَقِيْعِيَا التَّائِي بَيْنَ إِخْوَتِهِ وَعَبْدَا بْنُ شَمُوعَ بْنِ جَلَالَ بْنِ يَدُونُونَ.¹⁵جَمِيعُ الْلاَوِيِّينَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُقَدَّسَةِ مِثْلَانِ وَتَمَانِيَةٌ وَأَرْبَعُونَ.¹⁶وَالْبَوَّابُونَ عَقُوبُ وَطَلْمُونُ وَإِخْوَتُهُمَا حَارِسُو الْأَبْوَابِ مِئَةٌ وَاثْنَانِ وَسَبْعُونَ.¹⁷وَكَانَ سَائِرُ إِسْرَائِيلَ مِنَ الْكَهَنَةِ وَالْلاَوِيِّينَ فِي جَمِيعِ مُدُنِ يَهُودَا كُلِّ وَاحِدٍ فِي مِيرَاثِهِ.¹⁸وَأَمَّا التِّيْنِيمُ فَسَكَنُوا فِي الْأَكْمَةِ. وَكَانَ صِيحَا وَجِشْقَا عَلَى التِّيْنِيمِ.¹⁹وَكَانَ وَكِيلُ الْلاَوِيِّينَ فِي أُورُشَلِيمَ عَلَى عَمَلِ بَيْتِ اللَّهِ عَزْرِيَا بْنُ بَايَا بْنِ حَسْبِيَا بْنِ مَنِّيَا

Ahitobs, ein Fürst im Hause Gottes,¹² und ihre Brüder, die im Hause schafften, derer waren achthundert und zweiundzwanzig; und Adaja, der Sohn Jerohams, des Sohnes Pelaljas, des Sohnes Amzis, des Sohnes Sacharjas, des Sohnes Pashurs, des Sohnes Malchias,¹³ und seine Brüder, Oberste der Vaterhäuser, zweihundert und zweiundvierzig; und Amassai, der Sohn Asareels, des Sohnes Ahsais, des Sohnes Mesillemoths, des Sohnes Immers,¹⁴ und ihre Brüder, gewaltige Männer, hundert und achtundzwanzig; und ihr Vorsteher war Sabdiel, der Sohn Gedolims.¹⁵ Von den Leviten: Semaja, der Sohn Hassubs, des Sohnes Asrikams, des Sohnes Hasabjas, des Sohnes Bunnis,¹⁶ und Sabthai und Josabad, aus der Leviten Obersten, an den äußerlichen Geschäften im Hause Gottes,¹⁷ und Matthanja, der Sohn Michas, des Sohnes Sabdis, des Sohnes Asaphs, der das Haupt war, Dank anzuheben zum Gebet, und Bakbukja, der andere unter seinen Brüdern, und Abda, der Sohn Sammuas, des Sohnes Galals, des Sohnes Jedituns.¹⁸ Alle Leviten in der heiligen Stadt waren zweihundert und vierundachtzig.¹⁹ Und die Torhüter: Akkub und Talmon und ihre Brüder, die in den Toren hüteten, waren hundert und zweiundsiebzig.²⁰ Das andere Israel aber, Priester und Leviten, waren in allen Städten Juda's, ein jeglicher in seinem Erbteil.²¹ Und die Tempelknechte wohnten am Ophel; und Ziha und Gispa waren über die Tempelknechte.²² Der Vorsteher aber über die Leviten zu Jerusalem war Usi, der Sohn Banis, des Sohnes Hasabjas, des Sohnes Matthanjas, des Sohnes Michas,

بْنِ مِيخَا مِنْ بَنِي آسَافَ الْمُعَبِّينَ.²³ لَأَنَّ وَصِيَّةَ الْمَلِكِ مِنْ جِهَتِهِمْ كَانَتْ أَنَّ لِلْمُرْتَمِينَ قَرِيصَةً أَمَرَ كُلَّ يَوْمٍ قَبْلَهُمْ.²⁴ وَفَتْحًا بَنُ مَشِيرَتِيئِيلَ مِنْ بَنِي رَارَحَ بْنِ يَهُوذَا كَانَ تَحْتَ يَدِ الْمَلِكِ فِي كُلِّ أُمُورِ الشَّعْبِ.²⁵ وَفِي الصِّيَاغِ مَعَ حُقُولِهَا سَكَنَ مِنْ بَنِي يَهُوذَا فِي قَرْيَةِ أَرْبَعٍ وَقُرَاهَا وَدَيْبُونَ وَقُرَاهَا وَفِي يَقْبُصَيْلَ وَصِيَاغِهَا²⁶ وَفِي يَشُوعَ وَمَوْلَادَةِ وَبَيْتِ قَالَطَ²⁷ وَفِي خَصَرَ شُوعَالَ وَبَيْرِ سَنَعٍ وَقُرَاهَا²⁸ وَفِي صِفْلَغَ وَمَكُونَةَ وَقُرَاهَا²⁹ وَفِي عَيْنِ رَمُونٍ وَصَرْعَةَ وَيَرْمُوتَ³⁰ وَزَانُوحَ وَعَدْلَامَ وَصِيَاغِهِمَا وَلَخِيشَ وَحُقُولِهَا وَعَزْرِيْقَةَ وَقُرَاهَا وَخَلُوا مِنْ بَيْرِ سَنَعٍ إِلَى وَادِي هَيْثُومَ.³¹ وَبَنُو بَيْتَامِينَ سَكَنُوا مِنْ جَبْعَ إِلَى مَحْمَاسَ وَعَيْنَا وَبَيْتِ إِبِلَ وَقُرَاهَا³² وَعَتَاثُوتَ وَثُوبَ وَعَنْتِيَةَ³³ وَخَاصُورَ وَزَامَةَ وَجَتَايِمَ وَخَادِيدَ وَصُبُوعِيمَ وَتَبْلَاطَ³⁵ وَلُودَ وَأَوْتُو وَادِي الصَّنَاعِ.³⁶ وَكَانَ مِنَ الْلاَوِيِّينَ فِرْتُ فِي يَهُوذَا وَفِي بَيْتَامِينَ.

aus den Kindern Asaphs, den Sängern, für das Geschäft im Hause Gottes.²³ Denn es war des Königs Gebot über sie, daß man den Sängern treulich gäbe, einen jeglichen Tag seine Gebühr.²⁴ Und Pethahja, der Sohn Mesesabeels, aus den Kindern Serahs, des Sohnes Juda's, war zu Handen des Königs in allen Geschäften an das Volk.²⁵ Und der Kinder Juda, die außen auf den Dörfern auf ihrem Lande waren, wohnten etliche zu Kirjath-Arba und seinen Ortschaften und zu Dibon und seinen Ortschaften und zu Kabzeel und seinen Ortschaften²⁶ und zu Jesua, Molada, Beth-Pelet,²⁷ Hazar-Sual, Beer-Seba und ihren Ortschaften²⁸ und zu Ziklag und Mechona und ihren Ortschaften²⁹ und zu En-Rimmon, Zora, Jarmuth,³⁰ Sanoah, Adullam und ihren Dörfern, zu Lachis und auf seinem Felde, zu Aseka und seinen Ortschaften. Und sie lagerten sich von Beer-Seba an bis an das Tal Hinnom.³¹ Die Kinder Benjamin aber wohnten von Geba an zu Michmas, Aja, Beth-El und seinen Ortschaften³² und zu Anathoth, Nob, Ananja,³³ Hazor, Rama, Gitthaim,³⁴ Hadid, Zeboim, Neballat,³⁵ Lod und Ono im Tal der Zimmerleute.³⁶ Und etliche Leviten, die Teile in Juda hatten, wohnten unter Benjamin.